

**ATS**  
 Hahnerberger Str. 51  
 42349 Wuppertal  
 Telefon 02 02 / 3 17 56 85  
 Telefax: 02 02 / 3 17 56 87  
 www.ats-wuppertal.de

**Glaserer Biermann**  
 Ihr Glasermeister in Cronenberg  
**Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten**  
 Außerdem finden Sie bei uns unter anderem:  
 ● Fenster ● Türen ● Spiegel  
 ● Duschtrennungen ● Insektenschutzrollos  
 ● Einbruchsschutz  
 Cronenfelder Str. 23 · Tel.: 40 14 77  
 (Termine nach Vereinbarung)

**ES LEBE DER GARTEN!**  
**Natursteinhandel-  
 Ausstellungsgarten**  
 Naturstein aus eigenen Brüchen und  
 aus aller Welt für Gewerbe und privat.  
 Mo.-Fr. 7 - 17.30, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr  
**Natursteinbrüche Bergisch Land**  
 Hahnenfurth 5 · 42327 Wuppertal  
 Auf dem Gelände der Kalkwerke Oetelshofen  
 Fon (02058) 78 26 90 · www.natursteinbrueche.de

**MYOSOTIS**  
 Tel.: 0202/30 29 43 (AB)  
 info@myosotis-demenzbetreuung.de  
 www.myosotis-demenzbetreuung.de  
 Termine nach tel. Vereinbarung  
**Mobile Demenzbetreuung  
 Petra Limberg**  
 Betreuung, Begleitung u. Beratung  
 zur Entlastung pflegender Angehöriger.  
 Die Betreuung kann über die  
 Krankenkasse abgerechnet werden.

**meyertore**  
 VERTRIEB MONTAGE | SERVICE  
 ● Garagentore - Hoftore  
 ● Feuerschutz- und -türen  
 ● Industriegaragentore  
 ● Roll- und Schnellauftore  
 ● Montage - Service - Wartung  
 Rüdiger Meyer · Am Stall 11 · 42369 Wuppertal  
 Tel. 0202.317 29 22 · Fax 0202.317 29 23  
 info@meyertore.de · www.meyertore.de

**Physio  
 Therapie  
 Team  
 CRONENBERG**  
 "Physio und mehr!"  
 Eich 3  
 42349 Wuppertal  
 Tel:  
 0202/ 51 56 75 54  
 www.PTT-Wuppertal.de oder f /PhysiotherapieTeam

**Häusliche Krankenpflege Behne**  
**Häusliche Pflege anstatt Heim.**  
 Ihr Pflegepartner für Wuppertal-Cronenberg.  
**MDK-Qualitätsprüfung  
 7/2014 „sehr gut“**  
 Mitglied im  
**Landesverband  
 freie ambulante  
 Krankenpflege NRW e. V.**  
**Kemannstr. 6, 42349 Cronenberg, Tel.: 0202/40 20 97**

# Ära Peter Vaupel ist zu Ende

Vorstandsvorsitzender der Sparkasse wurde stilvoll verabschiedet.

**Wuppertal.** Es waren bewegende Momente, welche die geladenen Gäste am vergangenen Donnerstagabend in der Glashalle der Stadtparkasse Wuppertal miterleben durften. Nach über 14 Jahren an der Spitze der Stadtparkasse Wuppertal wurde Dr. h.c. Peter H. Vaupel in den Ruhestand verabschiedet. 48 Jahre lang war er mit Herz und Seele ein „Sparkassenmann“, vehement hatte er sich stets gegen jedwede Zentralisierungsbestrebungen eingesetzt.



In seiner Funktion als Vorsitzender des Aufsichtsrates der Stadtparkasse überreichte Wuppertals Oberbürgermeister Peter Jung eine Flasche Wein aus dem Jahr 1966 an Vaupel.

Sein Fokus lag immer auf der Stadt und seinen Kunden. Ob Kultur oder Sport – Wuppertal hat ihm viel zu verdanken. In zahlreichen Ehrenämtern hatte er sich und seinen Sachverstand eingebracht. Statt Geschenken hatte er deswegen auch um einen Spende zugunsten der Junior-Uni gebeten. Immerhin 40.000 Euro waren bis zum Abend seiner Verabschiedung bereits auf dem Konto eingegangen.



Spitzenkräfte aus Wirtschaft, Politik und Verwaltung waren zugegen, als Dr. h.c. Peter H. Vaupel seinen Abschied feierte.

Zur Verabschiedung hatte sich das Organisationsteam um Jürgen Harmke und Yvonne Peterwerth etwas ganz Besonderes einfallen lassen: Statt Reden gab es kurze

und einführende Interviews mit vielen Wegbegleitern wie unter anderem Vorstandsmitglied Norbert Brenken und Personalrätin Gabriele Forthmann, die von ihren ganz persönlichen Erlebnissen und Zusammenkünften sowie der „Zusammenarbeit mit Herrn Vaupel im internen Verhältnis“ berichteten. Jeder auf seine Art lobte die überaus konstruktive und zielgerichtete Zusammenarbeit, wobei jedoch stets das Persönliche in den Talk-Runden nicht zu kurz kam.

Zwischendurch sorgte das Ulrich-Rasch-Quartett für den passenden musikalischen Rahmen und spielte unter anderem Variationen von „Time to say goodbye“. TiC-Musicalstar Patrick Stanke, der an diesem Abend eigentlich als Sänger vorgesehen war, musste kurzfristig absagen. Er hatte jedoch einen guten Grund: Am selben Abend wurde er stolzer Vater eines Sohnes. Vor den Gesprächen gab es dann noch eine unterhalts-

me Filmeinspielung, bei der noch einmal die Stationen in Vaupels Werdegang und der Ausbau der einst kleinen Sparkasse zum führenden Geldinstitut in Wuppertal vor Augen geführt wurde. Neben seinem Vorgänger Gerd Scholz war so auch seine Gattin Iris zu sehen, die einen durchaus interessanten Einblick auf den „Privatmenschen“ Peter Vaupel ermöglichte.

Auch kulinarisch stand Peter Vaupel an diesem Tag im Mittelpunkt; so wurde zum Dessert ein Kuchen mit dem Aufdruck seines Bewerbungsfotos von 1966 gereicht. Für seinen „Unruhestand“ hat sich Vaupel noch so einiges vorgenommen, er will sich künftig noch mehr in seinen vielen Ehrenämtern engagieren. Nur eines steht schon jetzt fest: In Fragen der Pflege des Gartens und des Hauses im benachbarten Ronsdorf wird er weiterhin seiner Gattin vertrauen.

Nachfolger von Vaupel ist Gunther Wölfes, der die Sparkasse auch über Wuppertals Stadtgrenzen hinaus bereits in zahlreichen Stationen in seiner Laufbahn kennen gelernt hat. **Oliver Grundhoff**

# Sogar die Feuerwehr schaute vorbei

Abwechslungsreiches Sommerferien-Programm des Jugendhauses.

**Cronenberg.** Eine Menge Spaß hatten die jeweils 25 Kinder, die in den ersten drei Ferienwochen im Jugendhaus Cronenberg am Ferienprogramm teilnahmen. Dabei gab es eine Menge zu erleben. Die erste Woche stand ganz im Zeichen von lustigen Clowns, ta-

lentierten Akrobaten, trickreichen Balljungs und tanzenden Ringmädchen. Das Jugendhaus an der Händlerstraße wurde nämlich in ein großes Zirkuszelt verwandelt. Zwischendurch ging es zur Ponyfarm Flocke, wo auf echten Ponys verschiedene Tricks einstudiert wurden. Zum Abschluss der Woche gab es natürlich eine große Zirkusshow, die Groß und Klein begeisterte.

Sportlich ging es hingegen in der zweiten Ferienwoche zu: Hier standen Sport und Fitness im Mittelpunkt des Geschehens. Beim Fußball-Cup und verschiedenen Gruppenspielen wurde die Teamfähigkeit unter Beweis gestellt. Als Höhepunkt wurde ein Ausflug ins Tiki-Land unternommen, bei dem

selbst die Betreuer beim Bobby-Car-Rennen ihr Können zeigen mussten. Zur Abkühlung ging es schließlich noch mit viel Eis ins Schwimmbad.

In der letzten Woche hatten die kleinen Bastler im Jugendhaus Cronenberg das Sagen: Eigene Seifenkisten wurden entworfen, die Kids schraubten und sägten unter fachkundiger Anleitung an ihren „Donnerbalken“ herum. Mit diesen ging es dann in den angrenzenden Wald, wo ein Rennen den Abschluss des Ferienprogramms bildete. Zwischendurch schaute sogar noch die Freiwillige Feuerwehr Cronenberg bei den Jugendhaus-Kids vorbei, hier konnte der große Feuerwehr-Wagen mal genau unter die Lupe genommen werden.



Ein Feuerwehr-Auto konnten Kinder des Jugendhauses Cronenberg in den Sommerferien unter die Lupe nehmen. **Foto: privat**

# Sängerhain feiert Sommerfest

**Sudberg.** Den Shanty-Chor Solingen, den Männerchor Sonnborn/Vohwinkel sowie den Cronenberger Männerchor (CMC) begrüßt der MGW Sängerhain 1893 Sudberg bei seinem diesjährigen Sommerfest auf der Wiese hinter dem „Odenwaldhaus“ am Oberheidt. Gefeierte wird bei den Sängern am Samstag, 23. August, von 16 bis 23 Uhr sowie am Sonntag, 24. August, ab 11 Uhr.

# WAS WANN WO „em Dorpe“

Zur **Blutspende** bittet am Donnerstag, 14. August, in der Zeit von 15 bis 20 Uhr das Deutsche Rote Kreuz (DRK) in das **Evangelische Altenzentrum** am Eich 3-5.

Bevor er am 30. August sein Jubiläums-Sommerfest feiert, muss der **Bürgerbus** am nächsten Mittwoch, 13. August, wieder zur Routine-Kontrolle in die **Werkstatt**. Daher verkehrt „Dörpi“ nur bis zur Mittagspause auf seinen Touren.

Das traditionelle und überaus beliebte **Wasserball-Turnier** mit Mannschaften aus ganz Deutschland veranstaltet der **SV Neuenhof** am 23. und 24. August, wieder in seinem Freibad. Zuschauer sind natürlich herzlich willkommen.

Auf dem Reitplatz der **RTG Wuppertal-Süd** an der Hintersudberger Straße findet am 30. August ein **Trödelmarkt** statt. Die Standgebühr beträgt 5 Euro, Anmeldungen an info@rtg-wuppertal.de.

Immobilien-Anzeigen aus der **CW** können ab sofort auch beim Portal **Immowelt** geschaltet werden. Weitere Infos gibt es online unter **cronenberger-woche.immowelt.de**.

Vom **Hipkendahl** bis zum Technologiepark zieht es den Sauerländischen Gebirgsverein (SGV) am morgigen Samstag bei einer 7 Kilometer langen **Wanderung**. Los geht es um 10.34 Uhr an der Bushaltestelle „Hahnerberg“.

Seit Montag gibt es in Sudberg wieder einen neuen **Post-Shop**. Dieser ist montags bis freitags von 11 bis 13 Uhr sowie samstags von 10 bis 12 Uhr am **Schöppenberg 11** zu finden. Aufgegeben werden können hier Briefe und Pakete.

Kostenlos **trainieren** und das Angebot genauer kennenlernen können Frauen im Juli und August im Cronenberger Fitnessstudio **Mrs.Sporty**. Infos gibt es bei Inhaberin Katharina Magiera an der Hauptstraße 14 unter Telefon 25 45 375 oder mrssporty.de.

Jugendliche ab 12 Jahren können am 11., 12. und 13. August in der **Natur-Schule Grund** am Grunder Schulweg 13 jeweils von 10 bis 13 Uhr an einem **Geocaching-Kurs** teilnehmen. Die Teilnahme kostet 22,50 Euro, eine Anmeldung ist unter [www.natur-schule-grund.de](http://www.natur-schule-grund.de) dringend erforderlich.

Bimmel“ werden wieder an diesem Sonntag die historischen **Museumsbahnen** durch das Kaltenbachtal. Los geht es um 10.40 Uhr im Halbstundentakt. Ebenfalls für Besucher geöffnet hat natürlich auch der **Manuelskotten**.

Wer einen kreativen Namen für die **Tagespflege** des Altenzentrums Cronenberg hat, der kann sich bis zum 14. August an einem **Namenswettbewerb** beteiligen. Vorschläge können per E-Mail an [hagemeier@ev-altenhilfe.de](mailto:hagemeier@ev-altenhilfe.de) gesendet werden, der neue Name soll schließlich am 23. August beim Sommerfest präsentiert werden.

Für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahren bietet das **TiC-Theater** ab September wieder an der Borner Straße neue **Theaterkurse** sowie einen „Jugendclub“ an. Infos gibt es ab sofort per E-Mail an die Adresse [theaterpaedagogik@tic-theater.de](mailto:theaterpaedagogik@tic-theater.de).

Anlässlich ihrer Sommerakademie bietet die **TAW Wuppertal** am 12. August ein kostenloses Seminar zur **Energie- und Ressourceneffizienz** in Unternehmen an. Referenten sind Jochen Stiebel und Daniel Bogatz von der Neuen Effizienz. Infos und Anmeldungen online unter [www.taw.de](http://www.taw.de).

Zu einem **Cocktailabend** lädt am heutigen Freitagabend ab 18 Uhr der **Schwimmverein Neuenhof** ins vereinseigene Freibad ein.

Ihre Veranstaltung hier? Dann nutzen Sie doch unseren praktischen **Terminmelder** online unter [www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)!